حيدر أباد – كيفية أداء التوعية داخل كل منظمة داعمة/لجنة استشارية
السبت الموافق 5 نوفمبر 2016 – من الساعة 11:00 ص إلى الساعة 12:15 م بتوقيت الهند القياسي
اجتماع ICANN57 في حيدر أباد، الهند

تشيريل لانغدون أور: أشعر أنني ينبغي أن أهمهم أو أصدر صوتًا ما كعلامة دخول من أجل المحاورين القادمين في الممر معًا. هل يعني ذلك أن أتوقع وجود انسجام كبير بينكما أنتما الاثنين.

السيدات والسادة، اسمي تشيريل لانغدون أور، وأنه يشرفني ويسعدني أن أكون الميسّر لموضوع اليوم عظيم الفائدة، مع التسليم بأن موضوع اليوم عظيم الفائدة يأتي بعد حفل افتتاح مذهل ورائع ومثير ومجز، وبالفعل فهو موضوع يجعلني أود أن أشير إلى أنني وجدت الخطب العامة التي ألقاها السادة الوزراء ملهمة تمامًا. ولعل على الأرجح معظم الأعضاء الذين من المفترض أن يكونوا داخل الغرفة لا يزالوا في الخارج يهمهمون بشأن ما جرى في حفل الافتتاح. هذا، وبطبيعة الحال، تتوافر المشروبات التي تحتوي على الكافيين في الخارج. ومن ثم، حتى ينتهوا من تناول الشاي والقهوة، قد يكون لدينا عدد أقل من الأشخاص في الغرفة لنبدأ بهم.

وأود القول أنني أريد أن تبدأ الوقائع الآن بعد مرور سبع دقائق على رأس الساعة. واسمحوا لي أن أعتذر للمشاركين عن بُعد إذا كانوا ينتظرون وينقرون بأقدامهم الافتراضية في الغرفة الافتراضية.

ما نحن بصدد القيام به اليوم هو النظر في كيفية أداء التوعية داخل كل لجنة استشارية ومنظمة داعمة ومجموعة أصحاب مصلحة، والتي هي بطبيعة الحال مجموعة فرعية سوف تناقشها منظمة دعم الأسماء العامة، على وجه الخصوص.

ما أود البدء به هو أن أعلمكم فحسب ما هي توقعاتنا لجلسة اليوم. توقعاتنا لجلسة اليوم تتمثل في أن هذين الميكروفونين الموجودين على الحاملين هناك لن يكونا هناك قريبًا. إذ سوف يكون لدينا محاوران -- ألا وهما توماس وبيتر. ولدينا مساهمة من جانب منظمة دعم أسماء رمز البلد ومنظمة دعم الأسماء العامة في هذا الصدد عن طريق

ملاحظة: فيما يلي المخرجات الناتجة عن التدوين النصي لملف صوتي إلى ملف نصي/ملف word. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا إنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. ويُنشَر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه لا ينبغي أن يعامل كسجل رسمي.

المحاورين، ولكن المحاوران سيحملان الميكروفونين في يدهما، وهما سوف يأتون إليكم بصفتهم جمهور من أجل مشاركة الجمهور.

حسنًا، نحن بصدد البدء مع ساندرا إذ إن ساندرا سوف تقدّم لنا إحاطة أساسية قصيرة نسبيًا بشأن ما يحدث الآن داخل اللجان الاستشارية والمنظمات الداعمة فيما يتعلق بالتوعية والمشاركة.

ما نتطلع إليه في البداية هو لمحة عامة، استعراض ذو مستوى عالٍ جدًا، إن أردتم.

وسنقوم بعد ذلك بالنظر في ثلاثة مسائل معينة، ونريد أن نستغرق حوالي 20 دقيقة في تناول كل مسألة من هذه المسائل.

إذا كان لديكم شيء ترغبون في الإسهام به، إذا كان لديكم قصة ترغبون في مشاركتها، إذا كان لديكم رأي ترغبون في إبدائه، فلا تترددوا في فعل ذلك. فلسنا نحن من نتحدث إليكم، ولكن نحن، من في الغرفة، نتحدث معًا.

وبذلك، سأقوم بإعطاء الكلمة إلى ساندرا وآمل أن توضع قائمة بالمشاركين عبر الأجهزة السمعية والبصرية.

ساندرا هوفيريتش: شكرًا جزيلاً لك، تشيريل. أعتذر عن صوتي. أنا مصابة بالبرد قليلاً، ولكن ما زلت آمل أن تكونوا قادرين على فهمي وأعدكم أنني سأتحدث بإيجاز من أجل إنقاذ قليلاً من صوتي لبقية الأسبوع.

اسمي ساندرا هوفيريتش. أنا حاليًا مع ALAC ولكن سأغيّر إلى لجنة الترشيح خلال هذا الاجتماع، وأنا مع ICANN منذ عام 2010.

كنت عضوًا في مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات التي انبثقت منها هذه الفكرة المتمثّلة في القيام بمزيد من التوعية، وأعتقد أنه من واجبي أن أقدّم المساعدة لنا جميعًا وذلك لإيلاء مزيدٍ من الاهتمام للمناقشة ومساعدة هذا المجتمع لإحداث مزيدٍ من التأثير -- للقيام بالتوعية على نحو أكثر فعالية.

لذلك كنت أبحث أولاً عما تعنيه التوعية -- وفقًا للتعريف. والتوعية هي نشاط تقديم خدمات لأية مجموعة من السكان الذين قد لا تُتاح لهم إمكانية الحصول على تلك الخدمات.

ومن المكونات الرئيسية للتوعية أن الجماعات التي تقدِّمها ليست ثابتة في مكان محدد ولكنها متنقلة. وبعبارة أخرى، فإن هذه الجماعات تقابل أولئك الذين يحتاجون إلى خدمات التوعية في الأماكن التي يتواجد فيها الذين يحتاجون إلى الخدمات. وبالإضافة إلى تقديم الخدمات، نجد أن للتوعية دور تثقيفي يتمثّل في زيادة الوعي بالخدمات المتاحة.

أعتقد أن هذا التعريف هو شيء يمكننا جميعًا الاتفاق عليه. فمجتمعنا متنقل. ونحن نقوم بالكثير من العمل في سبيل زيادة العلم والتوعية بالفعل في المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية. ولا ترجع جذور هذا الأمر إلى العام الحالي. فهذا أمر مستمر منذ سنوات عديدة. ونحن نزور بلدانًا حيث الاتصال بالإنترنت أو مشكلات ICANN ليست مألوفة جدًا حتى الآن.

لذا أعتقد بهذا أننا حقاً في أفضل وضع يمكننا من الوفاء بالتعريف المأخوذ من موسوعة ويكيبيديا وذلك للوفاء بهذا التعريف.

بناءً على المقترح المقدَّم من مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات، والآن بما أننا أنجزنا تقريبًا دورة واحدة لاستراتيجية الاجتماعات الجديدة، فإن "الاجتماع أ"، لا ينبغي أن يغيّر ذلك كثيرًا. وقد أدخلنا بعض التعديلات البسيطة، مثل وجود منتديين عامين، أحدهما في البداية، والآخر في النهاية، وكانت هناك بعض التغييرات الطفيفة في سير البرنامج، ولكن الاجتماع، على هذا النحو، لم يتغيّر كثيرًا عما كنا نعرفه من قبل.

شهد "الاجتماع ب" فعلاً أكبر تغيير، ومع التحوّل إلى هلسنكي هذا العام، فإن مفهوم "الاجتماع ب" أُضفي عليه عدم اليقين قليلاً لأن أشياء كثيرة تمت في اللحظة الأخيرة، ومفهوم زيارة المناطق النائية والمناطق الأصغر حجمًا حيث لم نتمكن فعلاً -- حيث لن نكون قادرين على عقد اجتماع ICANN لأن الأمر وما فيه أن المرافق لم توفر لنا، وهذا لم يكن الحال مع هلسنكي؛ لذا فإنني أعتقد أن هلسنكي كانت واحدة من أفضل الاجتماعات على الإطلاق، وهي لا تطابق حقاً ما تقترحه المجموعة من أجل "الاجتماع ب".

وتمثلت فكرتنا في أنه عندما نكون ذاهبين إلى المناطق النائية، فإنه ينبغي لنا أن نبذل كل جهد ممكن لإحضار ICANN وجلب المواضيع المرتبطة بنا إلى تلك المجتمعات في المناطق النائية.

كان "الاجتماع ب" منوطًا بجميع الأمور الرسمية، مثل المراسم والاحتفالات، وكل هذه الأمور أُخِذَت بعيداً عن "الاجتماع ب" نظراً لأننا لم نتوقع أن تصل ICANN أو يصل مجتمع ICANN بكامل قوته. "الاجتماع ب" --

متحدث غير محدد: عذرًا. هل يمكنك التحدث في الميكروفون بصوت أعلى قليلاً؟ فنحن نمر بوقت عصيب.

ساندرا هوفيريتش: أعتقد أن لدينا مداخلة، حسنًا.

متحدث غير محدد: تفضل، رجاءً.

تشيريل لانغدون أور: عذرًا، أيها السيدات والسادة. إنها حقًا تعليقات مرعبة هناك.

نعم، نعلم ذلك، ولكن لا يمكن إصلاح ذلك إلا إذا واصلنا الحديث.

تشيريل لانغدون أور: هذا مفهوم. ومن الواضح أني لا أواجه مشكلات تُسمَع، ولكنكم اعتدتم أن هذا هو الحال معي. دعونا نرى ما إذا كنا نستطيع الإيقاع بساندرا. إليك الكلمة، ساندرا.

ساندرا هوفيريتش: شكراً تشيريل.

إذًا، "الاجتماع ب"، غرض آخر، من أجل المجتمع فعلاً لإنجاز العمل والاجتماع ومناقشة السياسة والاجتماع مع المجتمعات الأخرى.

والتوعية كانت مكونًا كبيرًا جداً لهذا، وكانت الفكرة تتمثل في أن يقوم كل مجتمع بأنشطة التوعية القليلة الخاصة به، سواء أكانت هذه الأنشطة تعتبر مهمة للمجتمعات التي سيتم الاجتماع معها في هذه المناطق النائية أم لا.

"الاجتماع ج" -- وهذا الاجتماع هو الذي نحن فيه الآن، وهو أطول قليلاً من اجتماعات ICANN التي عُقِدَت من قبل، فهو مصمم نوعًا ما ليكون جمعية عمومية حقيقية، وليكون عامًا للجمهور العالمي، وليتيح الفرصة للصحفيين، للحكومة، للأكاديميين، لكل الناس الذين لا يتابعون قضايا ICANN بانتظام ولكنهم في الوقت ذاته لا يزالوا يهتموا بالمواضيع، وليمنحهم فرصة للحصول حقًا على أحدث المعلومات، ومعرفة ما حدث على مدار السنة في ICANN. فهو يأتي على غرار دافوس بعض الشيء.

وهنا أرى أن جميع المجتمعات ستعمل معًا فعلاً لجلب تلك الرسالة إلى المجتمع العالمي، وطبعًا نحن هنا بحاجة، إلى حد كبير، إلى الدعم من الموظفين وذلك لأن هذا الاجتماع ليس شيئًا يمكن أن ننظمه داخل مجتمعنا.

ولقد تحدثت إلى سالي كوستيرتون من مجموعة إشراك أصحاب المصلحة العالميين هذا الأسبوع، وأكدت أن هناك مؤتمرات صحفية، مؤتمرات صحفية ضخمة مسبقة، واهتمام من جانب وسائل الإعلام، وأن التلفزيون وكذلك الصحف كانت استثنائية تمامًا قبل اجتماع ICANN هذا. وعلى الرغم من أننا قد لا نكون قد أدركنا ما يدور وراء الكواليس، فإنني أعتقد أن جزءًا كبيرًا مما اقترحته هذه المجموعة حدث بالفعل. وأنا أعتقد بأنه أمر ينبغي لنا الاعتراف به.

وعلى سبيل الملاحظة الجانبية، أدرك أن بعض الناس كانت يشكون أن "الاجتماع ب" قصير لدرجة لا تسمح بإنجاز العمل وأن "الاجتماع ج" طويل جداً. وبذلك فإننا بالطبع لا يمكننا أن نجعل الجميع سعداء، وأعتقد أن هذا هو ما -- هذا أمر يتعين علينا أن نتعامل معه.

هكذا على الجدول الزمني لمؤسسة ICANN يمكننا القراءة. يركز هذا الاجتماع السنوي العام الممتد لسبعة أيام على التوعية وبناء القدرات وعرض ICANN -- عرض عمل ICANN على جمهور عالمي أوسع نطاقًا.

كما سبق وقلت، كان هذا الاجتماع يجري وراء الكواليس ومسبقًا. وكنت أطالع الجدول الزمني لاجتماع ICANN، فكنت أكتب الكلمة وأبحث عنها. يمكن أن أجد كلمة التوعية ست مرات، وكلمة التواصل خمس مرات، وكلمتي بناء القدرات خمس مرات، وطبعًا هذه ليست قائمة كاملة بما نفهمه فيما يتعلق بالتوعية. الاحتفالات ومراسم الاستقبال الأخرى غير مذكورة هنا، ومن ثم فهذه ليست قائمة كاملة.

ولكن ما أدركته هو أن لدي شعور بأن المجموعات، المجتمع، كل مجموعة أصحاب مصلحة لا تزال تعمل في صوامع. فلا يوجد حقًا نهج منسّق داخل المجتمع. الجميع قلة -- بفعلهم أشيائهم التي تكاد تُذكر، ولا يزال هناك خطر الازدواجية. وهذا هو فعلاً ما أردنا تجنبه عند اقتراح جهود توعية مشتركة.

وأعتقد أن التعاون بين موظفي ICANN والمجتمع يمكن تحسينه. فنحن يُفترض أن نعرف على نحو ما مسبقًا ما الجهود التي بُذِلت للوصول إلى الصحفيين، وإلى الأكاديميين.

أعتقد أن هذا أمر يخص "الاجتماع ج" والذي يؤدي موظفو ICANN فيه دورًا خاصًا للتنسيق، وأعتقد أن علينا أن نحدد عملية كيفية طرح المواضيع وما نفهمه وما نريد، بصفتنا مجتمعًا، القيام به خلال "الاجتماع ج" الكبير.

وفيما يخص "الاجتماع ب"، أعتقد أنه لا يزال لدينا فرصة تتمثل في أن الجميع يؤدون أمورهم القليلة. ولمجرد سرد بعض أنشطة التوعية التي تجري حاليًا. وبالطبع هناك أنشطة عامة مثل تمويل السفر، والترجمة، والمشاركة عن بُعد، وتعاقب الاجتماعات، وأيضًا فإن الموقع الإلكتروني هو أداة للتوعية.

إننا نقوم بالتوعية في الاجتماعات من خلال المنتديات العامة، ومن خلال جلسات الوافدين الجدد، وأيضًا، بطبيعة الحال، من خلال الأحداث الاجتماعية.

وهناك برامج خاصة قيد التنفيذ: الجيل القادم، الزمالة، القيادة، الإرشاد، الارتقاء بالمجتمع. وأعتقد أننا سنرى المزيد في المستقبل.

ومن ثم لدينا أنشطة التوعية تلك التي تتسم بأهمية خاصة فيما يخص "الاجتماع ب" والتي تضطلع بها كل مجموعة من أصحاب المصلحة. وبالطبع فإن الموظفين يقومون بأنشطتهم الإرشادية مع نواب الرؤساء الإقليمين، ولكن من ثم أيضا فإن المجتمع يبذل الكثير من الجهد. وهذا ليس فقط منذ بداية العام الحالي. وكان هذا الحال لسنوات عديدة. فيوم التقنية من أجل منظمة دعم أسماء رمز البلد على سبيل المثال، تنظم فيه المجموعات ندوات مسبقًا وذلك لإطلاع أفراد المجتمع قبل وصولهم إلى اجتماع ICANN، وعمليات بناء الفرق، وأيضًا أشياء مثل الأنشطة المخصصة، وزيارة الجامعات، أو قد لا يزال يتذكر البعض منكم أن المجتمع كان يرسم سياجًا في ديربان. وكان هذا أيضًا نشاط توعية.

السؤال الآن هو كيف يمكننا تحسين أنشطتنا، وكيف يمكن أن ندخل الدورة المقبلة من استراتيجية الاجتماعات الجديدة. وأعتقد أن هذه المجموعة ستظل ترصد وتراقب أداء المجتمع، وأعتقد أن هذا سيكون جهدًا مستمرًا. التنفيذ هو المفتاح هنا، وأعتقد أن هذا هو ما ينبغي أن نناقشه الآن، ما نريد أن نحققه، بل والأكثر أهمية، كيفية تنفيذ ذلك.

وبهذا، أود أن أنتهي هنا وأن أعطي الكلمة مرة أخرى لتشيريل.

تشيريل لانغدون أور: حسناً، شكراً جزيلاً لك، ساندرا. أعتقد أن ذلك قد أعطى لمحة عامة ممتازة وفهمًا أوضح للرغبة الطموحة الطم- -- عفوًا، كنت بصدد ذكر كلمة طموحة أكثر من مرة في نفس واحد. فالرغبة الطموحة للعمل بصورة أكثر تعاونية والعمل على نحوٍ أكثر فعالية خرجت للنور من فريق الاجتماعات.

ولكن أعتقد الآن أن ما نحن بصدد القيام به -- وإذا كان باستطاعتي الحصول على قائمة الانتظار للشريحة الأولى من الأسئلة الأولى، رجاءً. ما نحن بصدد القيام به الآن هو إعطاء الكلمة للمحاورين، ولقد حصلنا على ثلاثة مسائل، ويبدو لي أننا ربما

سنقضي حوالي -- سنكون قادرين على قضاء مدة تتراوح من 10 إلى 15 دقيقة لتناول كل مسألة.

سوف يأخذ المحاوران القليل من الوقت لطرح المسائل عليكم. الشريحة التالية من فضلك. وأود أن أذكركم جميعًا أنهما بالأسفل معكم حيث يمكنهما أن يأتيا إليكم بسهولة. وإذا كانا يتعرفون عليكم، فإنهما قد يأتيا إليكم سواء أكنتم تريدون التحدث أم لا. المسألة الأولى سوف يتناولها توماس، ولكن عندما تأخذون الميكروفون، فإنني سألتمس الأشياء التالية التي يتعين القيام بها. عليكم أن تعرّفوا أنفسكم بالاسم، ولا تترددوا في التحدث بأي من اللغات التي لدينا لها مترجمون فوريون متواجدون في المقصورات، وتتوافر لدينا سماعات. إذا لم تكونوا متعددي اللغات، مثلي فأنا لست كذلك. الرجاء الحصول على ميكروفوناتكم --آسف، سماعات الأذن الموجودة بقربكم بحيث إذا شرع شخص ما في الحديث، على سبيل المثال، باللغة الفرنسية، لا نشاهد أشخاصًا يهرعون إلى آخر الغرفة للحصول على المعدات.

إليك الكلمة، توماس.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، تشيريل. واسمحوا لي أن أقدِّم نفسي بإيجاز إليكم. اسمي توماس ريكيرت. أنا من ألمانيا وكنت ولا زلت في مجلس منظمة دعم الأسماء العامة لبضع سنوات وعلى مدار النصف ساعة الأخيرة، وأنا فخور بحيازتي جائزة ICANN للقيادة، وأنا ممتن جداً لهذا.

[هتاف وتصفيق]

وأنا أمثل رابطة في مجال الإنترنت من أوروبا والتي تقوم في الواقع بالكثير من التوعية، وأعتقد أن هذا هو السبب وراء مطالبتي بتقديم المساعدة في هذه الجلسة.

والآن، فإننا نقصد حقًا أن يكون ذلك تفاعليًا. وأود منا جميعًا أن نمارس مدى التفاعلية التي يمكننا أن نكون عليها جميعًا.

حسنًا، إنكم سمعتم عن أنشطة التوعية الحالية التي تقوم بها ICANN، وما أود أن أعرفه منكم الآن هو ما إذا كان لديكم علم بأنشطة التوعية تلك أو ما إذا كنت لا تعرفوا أن هناك بعض من تلك الأنشطة. لأنه كما قد توافقوني في الرأي، فإن أنشطة التوعية التي تقوم بها ICANN، التي تقوم بها المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية، قليلة أو محدودة القيمة إذا لم يكن المجتمع على علم بها.

إذًا، التمرين البسيط الذي نحن بصدد القيام هو إذا كنتم تعرفون كل أنشطة التوعية هذه، فارفعوا يدكم. بل والأمر الأكثر سهولة الذي يمكنكم المساعدة به، إذا كنتم لا تعرفونها، فليس عليكم القيام بأي شيء.

فالمشاركة بعدم فعل أي شيء أعتقد أنها أسهل الأشياء التي يمكنكم القيام بها.

إذًا، فمن منكم سمع عن أنشطة التوعية التي عرضتها ساندرا؟

أعتقد أن الآخرين في الغرفة لم يسمعوا عن جميع أنشطة التوعية هذه. حيث أعتقد كنتيجة أولى لهذه الجلسة، أنه يمكننا البرهنة على أن ICANN تحتاج إلى بذل المزيد من الجهود لتنمية الوعي والإعلام عن العروض التي لديها بالفعل في حافظة أعمالها.

والآن بالمضي قدمًا -- هل تودون التعليق؟ حسنًا. لم يكن لزامًا علي حتى أن أطرح سؤالاً، وهذا أمر ممتاز. هلا تعطفتم -- هذا ينطبق على كل واحد منكم. هلا تعطفتم وذكرتم أسماءكم والهيئة التي أنتم مرتبطون بها. ونود منكم أيضًا ألا تطيلوا حديثكم عن حد أقصى قدره دقيقتين حتى نتمكن من الحصول على مساهمة أكبر عدد ممكن في هذه المقترح.

من فضلك، الكلمة لك.

نادرة الأعرج: اسمي نادرة الأعرج. أعتذر عن صوتي. أنا ISOC فلسطين، ونحن جزء من APRALO At-Large.

السؤال الذي أود أن أطرحه لكي أكون دقيقة، قبل أن آتي إلى ICANN لم أكن مدركة لكل هذه النشاطات.

والآن أود أن أعرف من منكم الذين ليسوا من مجتمع ICANN؟

كان هذا سؤالي.

توماس ريكيرت: شكرًا على هذا السؤال.

دعوني أطرح هذا السؤال لكم أنتم. من منكم ليس، حتى اليوم، من منكم لم يكن جزءًا من مجتمع ICANN؟

وبعبارة أخرى، من منكم جديد على هذا المنتدى؟ أنا متأكدة من أن لدينا الكثير من الوافدين الجدد. هذا أمر رائع. هذا أمر رائع فعلاً.

بيتر فيرجوتي: أوه، هذا أمر عظيم. هذا أمر عظيم فعلاً.

حسنًا، توماس. لو يمكن أن أعود مرة أخرى للسؤال الأول الذي طرحته، فأنا أرى أن هناك أناس قد يلتبس عليهم الأمر بعض الشيء لأنك طرحت سؤالاً بطريقة مثل هل تعرفون هذه المبادرات جميعها التي هي تحت مظلة التوعية. وأعتقد أنه ربما ينبغي لنا اتخاذ خطوة إلى الوراء وأنه ينبغي لنا أن نسأل الناس هل هم على دراية ببعض هذه المبادرات أو معظمها؟ وينبغي لنا أن نحاول معرفة ما إذا كانت أغلبية جمهورنا هنا على دراية فعّالة ببعض تلك التدابير أم لا.

توماس ريكيرت: إنه سؤال جيد.

بيتر فيرجوتي: إذًا، دعونا نعيد صياغة السؤال الأول الذي كان يطرحه توماس، وأن نعيد صياغته بطريقة مثل هل أنتم على دراية ببعض أو حتى غالبية النشاطات والجهود المتعلقة بالتوعية التي كانت -- التي ذكرتها ساندرا؟

بالطبع. هل يمكن أن نعيد الشريحة مرة أخرى على الشاشة، رجاءً؟

تشيريل لانغدون أور: أعتذر. إنه عرض تقديمي مختلف، لذا...

بيتر فيرجوتي: لا بأس. حسنًا، سأعتمد على ذاكرتكم الجيدة لكي تتذكروا ما كان موجودًا على الشريحة. حاولوا أن تعيدوا صياغة ما كان موجودًا على الشريحة. بصفة أساسية الأشياء التي كانت موجودة على الشريحة. هل تدق أي أجراس؟ هل أنتم مدركين لهذا أم هي أشياء لم تعرفوا عنها أي شيء من قبل.

إذا كنتم مدركين قليلاً لما كان موجودًا على هذه الشريحة، فرجاءً ارفعوا أيديكم. إذا كنتم غير مدركين تمامًا، فليس عليكم فعل أي شيء.

فالآن هل يمكن أن أرى من رفع يده ومن لم يرفعها؟

لا بأس. أعتقد أنها إلى حد ما نفس النتائج التي حصلت عليها من طرحك سؤالك الأول.

إذًا فمن المؤكد أن هناك بعض العمل الذي يتعين القيام به من أجل جعل التوعية مألوفة أكثر لدى الناس.

توماس ريكيرت: ولدينا شخص آخر يريد أن يجري مداخلة. لذا اسمح لي أن أعطيك الكلمة. رجاءً عرّف نفسك، وقد ترغب في الوقوف أثناء التحدث.

راماورثي: اسمي راماورثي. وأنا رئيس مؤسسة الأمن السيبراني والخصوصية.

حسنًا، بالقدر الذي تُعنى به الهند، فمن قبل كنا -- (غير مسموع) إليكم السؤال، حوالي 70٪ من الهند قرى. 70٪ من السكان يعيشون في القرى، في حين يعيش 30٪ في المناطق الحضرية الريفية. وتحاول الحكومة أن تفعل الكثير لأن الهند بلد شاسع. وبالتالي، فإن الحكومة تحاول أن تفعل الكثير للمناطق الريفية. أن تعلمهم وأن تقدِّم لهم المساعدة الطبية وكل ذلك.

وهذه الفكرة التي أخبرت ساندرا عنها هي أمر مثير جدًا للاهتمام. كما يجب أن تكون هذه الفكرة مثيرة للاهتمام بالنسبة للحكومة وذلك لإمساك بعض الخيوط فيما يتعلق بهذه الفكرة ومتابعتها.

وبهذه الطريقة حصلوا على عربات متنقلة يرسلوها إلى القرى النائية، والأطباء -- لا يوجد مستشفى في ذلك المكان. وهذه العربات المتنقلة تذهب إلى هناك بالأطباء وتساعد الناس هناك لمعرفة حالاتهم وتشخيصها وإعطائهم الأدوية وكل ذلك.

حسنًا، ستكون فكرة جيدة لو كان هذا نوعًا ما في صورة، كما تعلمون، الوصول إليهم من خلال شبكة الإنترنت، وتقديم ذلك المرفق إلى القرى. وبهذه الطريقة، من خلال العربة المتنقلة نفسها، سيكون حلاً سهلاً. وبالمثل، هناك الكثير من الأشياء التي يمكن القيام بها. وذلك ليس سوى جزء من رأب هذه الفجوة.

ينبغي لكم أيضًا التحدث مع حكومتنا. فالحكومة لا تعرف أن لديكم برنامج مثل هذا.

إنني آمل أن تكونوا قادرين على دمج هذا، وأنا متأكد أن هناك الكثير من الناس، المتطوعين، الذين يمكنهم أن يأتوا -- يمكنهم أن يذهبوا إلى -- جنبًا إلى جنب مع العربة والإنترنت، ويقدموا المساعدة لهؤلاء الناس الذين يتحدثون باللغات المحلية. وذلك أمر يمكن إنجازه.

أردت فقط أن...

شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلا لهذه المداخلة.

ربما يمكننا الوصول إلى تغيير حامل الشرائح وعرض قائمة -- أو دليل أنشطة التوعية هناك لأن السؤال الذي لدينا --

متحدث غير محدد: إننا ليس لدينا -- أي حامل شرائح تريده؟ هل أبدو مرتبكًا هنا؟

توماس ريكيرت: الحامل الذي كانت ساندرا تستخدمه.

تشيريل لانغدون أور: حامل الشرائح السابق، الشريحة الأخيرة.

توماس ريكيرت: هناك شريحة تتضمن الدليل الحالي لأنشطة التوعية الحالية. لأن السؤال الذي نريد توجيهه إليك هو إذا ما كنت تدرك أي أنشطة توعية غير واردة في هذا الدليل. هل فوّتنا أي شيء؟

هل يقوم المجتمع أو ICANN بأنشطة توعية لا ندرك طبيعتها؟

وأنا أرى بالفعل مندوبي العديد من مجموعات أصحاب المصالح واللجان الاستشارية في هذه القاعة. لذا ربما يريدون تجاذب أطراف الحديث مع الآخرين والتحدث أيضًا حول ما تقوم به المجموعات الخاصة بهم حاليًا فيما يتعلق بالتوعية.

أرى يدًا مرفوعة. اسمح لي بالانتقال إليك.

وين: عذرًا، لقد كنت -- أريد التعليق قبل طرح السؤال، لذا أريد أن أوضح أنني لا أمثل أيًا من المنظمات الداعمة أو اللجان الاستشارية. أنا وين من الصين. لقد استفدت في واقع الأمر من برنامج الزمالة. ولذلك أنا متردد -- كنت مترددًا عندما وجهت سؤلاً عما إذا كنتم تحيطون علمًا بجميع أنشطة التوعية. في الواقع، أنا أعرف أول نشاطين.

ولذلك تأهلت لبرنامج الزمالة. حسنًا.

وبعد ذلك، تفاجأت بالفعل من كم أنشطة التوعية التي تبادر ICANN بإطلاقها. ولكنني تفاجأت أيضًا بأنني لم أكن أدرك ذلك. ففي الواقع، إننا -- في أثناء عملي اليومي، فأنا أعمل في أحد السجلات، CONAC، وقد شاهدنا -- تابعنا سياسات ICANN عن قرب. لذلك، كنت سأوصيكم بالنشر على مدونة ICANN، فربما يمكنكم الوصول إلى جمهور آخر.

كما أن ICANN لديها العديد من مراكز المشاركة. فكما هو الحال في الصين، فنحن لدينا مكتب في الصين وأنا أرى رئيس مكتب الصين متواجدًا هنا، وقد أنجز الكثير من العمل لترجمة جميع الـ -- أو تحويل جميع المواد الأساسية إلى اللغة الصينية. ونحن لدينا قناة صينية لوسائل التواصل الاجتماعي لنشر كل تلك المبادرات.

لذا كنت سأشجعكم على التواصل أولاً مع مكاتب أو مراكز المشاركة الأخرى بحيث يقومون بترجمة تلك المواد إلى المواد المحلية. ومن ثم قد يصل هذا إلى جمهور أكبر ومن ثم سيجذب مزيدًا من الانتباه.

شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لكم. لذلك أعتقد أن ترجمة المحتوى إلى اللغات المحلية هو أحد الموضوعات المهمة التي يتعين متابعتها عن كثب. لذا دعونا ندون ملاحظة جيدة بهذا الشأن.

بيتر.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. حسنًا، ما كنت أود سماعه نظرًا لأن العديد من الوجوه الجديدة أو الأشخاص الموجودين هنا أو هناك كانوا مرتبطين بمجتمع ICANN سابقًا، ولذلك أنا أريد -- أرغب بالفعل في الاستماع إلى آراء هؤلاء الأشخاص. هل أتيتم إلى هنا من خلال أي من مبادرات التوعية هذه أو هل انضممتم إلى مجتمع ICANN هذا؟

إذا كان لديكم ما ترغبون في مشاركته، فأنا أرغب بالفعل في الاطلاع عليه.

توماس ريكيرت: بيتر، لدينا قائمة انتظار مشكّلة. لذا، أرجو من السيد هنا وأرجو من السيدة هناك. السادة هنا وهناك. هل يتعين علينا الوصول إليهم سيرًا على الأقدام، الواحد تلو الآخر؟

أعتقد أنك كنت أول من طلب الكلمة.

مرحبًا. اسمي هازيك. أنا من ALAC.

إذًا، ما أرغب في معرفته هو إذا ما كان لدينا نوع من آلية المراقبة لبرامج التوعية، لأنه كما تعلمون، فأنا أنتمي إلى ALS هنا في الهند، وقد أتحدث إلى العديد من الزملاء من جميع منظمات ALS. فهناك ثماني منظمات ALS في الهند كما تعلمون، وأنا أتحدث مع العديد من الزملاء في منظمات ALS، وكان هناك -- كما تعلمون، لا أحد يمكنه أن يذكر بالفعل ماهية منظمة ICANN. كان الأمر للأسف الشديد يتمثل في أنكم بحاجة لمعرفة ذلك.

لقد أردت فقط أن أعرف إذا ما كان هناك نوع، كما تعلمون، من آليات المراقبة المتوفرة معنا بحيث -- كما تعلمون، يمكنها الكشف لنا عما إذا كانت التوعية قد طُبقت بصورة جيدة أو ما إذا كانت التوعية حققت نجاحًا أم لا. وهذا أحد الأشياء التي أريد أن أعرفها.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. شكرًا جزيلاً لكم. لا يوجد لدي إجابة فورية ومباشرة لذلك السؤال.

متحدث غير محدد: علاوة على ذلك، فأنا أعلم مثلما تعلمون أن ICANN لا تتمتع بسيطرة أو رقابة كاملة على منظمات ALS أو وظيفة ALS، ولكن هناك آلية مثلما تعلمون أو برنامج تدقيق أو مراقبة متوفر ويقوم بالمراقبة على أرض الواقع للمعلومات التي يتم تعميمها بشأنها، أو عما إذا كانت التوعية قد تمت بنجاح أم لا؟

هذا ما أود معرفته.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. حسنًا، كما ذكرت، لا يوجد لدي إجابة فورية ومباشرة لذلك السؤال.

ساندرا، هل لديك رد؟ إذا لم يكن لدينا رد، سنقوم بكل تأكيد بتدوين هذه الملاحظة ومناقشتها مع الموظفين لاحقًا، لأنني أعتقد أنه سؤال رائع كما أنه ذو صلة وثيقة للغاية بالعديد من الأشخاص هنا.

تشيريل لانغدون أور: بيتر، تشيريل هنا. دعوني أطمئنكم أن هناك بعض الأعمال التي أُنجزت على هذا الصعيد وسنتأكد من أننا تحققنا من الأمر مع اللجنة الاستشارية التي تشيرون إليها.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. عذرًا. لديك ميكروفون بالفعل. تفضل، رجاءً.

متحدث غير محدد: أنا سينتريستا بانان (صوت). أود أولاً أن أتقدم بالتهنئة إلى اللجنة لطرح هذا الموضوع للمناقشة. أعتقد أنه من الأهمية بمكان بالنسبة إلينا أن نتحدث عن التوعية والتواصل الداخلي في أثناء هذه المرحلة، هذه المرحلة الجديدة لمنظمة ICANN.

هناك أمران أود الإشارة إليهما وإضافتهما إلى تلك الشريحة. إنني أعلم أن ICANN قد تولت في الماضي رعاية ورش عمل ودعمت ورش عمل في منتدى IGF وهذا يعرّفنا بجانب آخر مما تقوم به ICANN.

وهناك أيضًا مجتمعات لها مصالح أخرى مختلفة داخل اجتماعات ICANN. وهذا مثل المجموعة (صوت) الكردية. فقد تقابلنا وتناولنا الغداء في يوم ما في أثناء الاجتماعات وهذا دفعنا بالفعل إلى تكوين مجتمع المصالح الخاص بنا فضلاً عن إيجاد التمثيل الخاص بنا داخل مجال منظمة ICANN أيضًا.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. باراك، هل رفعت يدك لإجراء مداخلة أيضًا؟ عذرًا.

بيران جيلن: اسمي بيران جيلين. لقد انضممت إلى ICANN في عام 2012 كزميل. وقد انضممت كزميل أيضًا في عام 2013. وأنا الآن أحد المشاركين في برنامج إلحاق الزملاء الجدد. وأنا ألاحظ بالفعل أحد أنشطة التوعية التي أعتقد أنه لم يكن مُدرجًا في تلك القائمة. إنه البرنامج التجريبي للتوعية الإقليمية للمجتمع (CROPP). إنه ليس مُدرجًا على القائمة. لذا أعتقد أنه يتعين علينا إدراجه في القائمة. لدي سؤال أيضًا. أعتقد أن هذه الجلسة مُخصصة للتواصل الداخلي في إطار المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية أم هل الموضوع يتعلق بالتوعية مثل التوعية والتواصل بين ICANN وبين المجتمع على مستوى القواعد الشعبية؟ إذا كان الموضوع يتعلق بالتوعية، أعتقد أن فريق GSE ينبغي أن يكون حاضرًا هنا من بين كل المناطق.

توماس ريكيرت: يمكننا أن نحاول الإجابة على هذا، ومن ثم فإن السؤال أو الغرض من الجلسة شديد التوسع. إننا نبحث عن التوعية خارج نطاق المجموعة التي تتكون بالفعل داخل كل من المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية. إننا نريد مناقشة كافة جهود التوعية. وفي واقع الأمر، فإننا لدينا GSE وهو اختصار لعبارة (Global Stakeholder Engagement) التي

تعني مشاركة ممثلي أصحاب المصالح العالميين من ICANN في القاعة. ومن ثم فإنهم يتبعون هذا النهج. ومن المؤكد أننا سنوجه إليهم الدعوة للتحدث حول أنشطتهم لاحقًا في أثناء الجلسة.

باراك أوتيينو: شكرًا لكم. اسمي باراك أوتيينو من AfTLD وAFRALO أيضًا. وأنا أشارك في مجتمعات ccNSO وALAC أيضًا. تعود مشاركتي الأولى في ICANN إلى عام 2010، في الاجتماع الذي عُقد في نيروبي، لذلك أعتقد أنني عدت بالزمن إلى الماضي السحيق. وأنا سعيد الحظ بسبب التوجيه والإرشاد. وأعتقد أنني تقابلت مع بضعة أشخاص أرشدوني في هذه الرحلة وساعدوني في فهم الموضوعات المهمة في أسرع وقت ممكن. وأعتقد أنني أعتبر ذلك مكملاً مهمًا لموضوع التوعية. إذ يمكنني رؤيته في ضوء هذه البرامج الخاصة. ويتمثل السبب في قدرتي على رؤية هذا أنك عندما تنظر إلى جهود أخرى مثل السفر، فإن السفر يمثل موضوعًا غاية في الأهمية في حد ذاته. لأنك إذا كنت مسافرًا للمرة الأولى، فإن العالم كله يتحول إلى عبء هائل عليك.

لذا فإن محاولة فهم ICANN والعالم بأسره هو موضوع مهم في حد ذاته، وربما يُعد أيضًا هذا أحد الأمور التي يتعين علينا مراعاتها في سعينا لتحقيق التوازن.

أردت أن أقول ثلاثة أشياء. الشيء الأول، وفي إطار مناقشة موضوع التوعية، أعتقد أن ICANN تتطور بسرعة هائلة. وإذا كنتم تدرجون شخصًا ما في منظمة تتغير بسرعة شديدة، فإن هذا ليس بالأمر اليسير، لأنك تجد نفسك مضطرًا لاتخاذ قرار، إما أن تواكب الأمر وإما تغادر. لذلك يجد المرء نفسه أمام هذين الخيارين.

يتمثل الموضوع الآخر أيضًا في تطور مجتمع ICANN. وأريد أن أقول أنه في هذا المجتمع، فإننا لدينا الجيل القديم الذين كانوا متواجدين هناك منذ بداية ICANN. فعندما تشارك في سباق تتابع بهدف تحقيق الفوز، يمكنك فقط -- تُعد إستراتيجية الفوز جيدة فقط متى كان تبادل العصيّ بين العدائين جيدًا.

لذلك عندما يكون الموسم أو الموضوعات مهمة في ICANN، فإن هذا يعني أن العصا يجري تبادلها بشكل جيد، لأن عدم إتقان عملية التبادل ستسفر عن خسارة السباق. ولكن إذ نفذنا الأمر كما ينبغي، ستسير جميع الأمور على ما يُرام.

لذلك فأنا أحاول أن أقول أن هذا سيحدث في ICANN منذ اللحظة التي اضطلعت فيها بمسؤولية هائلة لنقل هذه المعرفة والأخلاقيات إلى الجيل الجديد الذي سيلتقط العصا في سباق التتابع للانطلاق إلى الأمام قُدُمًا.

لذا ففي الاجتماعات التي ناقشنا فيها موضوع التوعية حتى الآن، كان يتعين علينا النظر إليها من هذا المنطلق لأنني تمكنت من الانضمام إلى المجتمع بالقدر الذي تمكنت فيه من فهم كيف بدأ هذا المجتمع من البداية.

وأعتقد أن هذان هما الموضوعان الأساسيان اللذان أردت تسليط الضوء عليهما في هذه النقطة.

بيتر فيرجوتي: شكرًا جزيلاً لكم. إنني أبحث عما إذا كان هناك أشخاص آخرون يجلسون هنا. من فضلكم.

ماري أودوما: شكرًا لكم. اسمي ماري أودوما، وأنا من نيجيريا. تعود معرفتي بمنظمة ICANN إلى عام 2004. وعندما وصلت إلى هناك، كان الأمر أشبه بأنني سقطت في خضم بحر هائج حيث لم أكن أعرف إلى أين أتجه ولم يكن هناك برنامج للوافدين الجدد، ولذلك لم أكن أعرف وجهتي حقًا وبذلت قصارى جهدي للتوعية والتواصل مع ما أطلق عليها المناطق غير المتصلة.

ففي منطقتي، هناك العديد من المناطق غير المتصلة. ويتمثل أحد الموضوعات التي أريد إثارتها هنا في أن الجهة غير المتصلة الأولى هي الحكومة.

إن حكومات أفريقيا تواجه العديد من الصعوبات في فهم ICANN. لذا أعتقد أن هذه التوعية، عندما نتحدث عمن هم خارج الموقع، فإنهم يكونون غير متصلين أو أن هذه المجموعة كان يتعين عليها تصميم أنشطة تتعاون وتعوّل أكثر على الحكومات.

وبالنسبة للحكومة في منطقتي، فإنها ستتوجه إلى الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية وَاللَّاسِلكية (ITU) لأنهم يدركون ماهية هذا الاتحاد ويدركون خفايا المحادثات بين الجهات الحكومية وبعضها. إنهم لا يفهمون -- إن أعمال المنطقة ترتبط أكثر بأعمال الحكومة عن ارتباطها بالقطاع الخاص.

ولذلك لم تجر الاتصالات كما ينبغي أن تكون تمامًا. لذلك ستكتشفون في حالة وجود اختلاط عالمي أو في حالة عقد اجتماع للاتحاد الدولي للمواصلات السلكية وَاللَّاسِلكية (ITU)، فإن الحكومة الأفريقية ستعارض ICANN.

إذن كيف سنقوم برأب تلك الفجوة؟

وكيف سنتمكن من توصيل الأطراف غير المتصلة ببعضها؟ فقد كان بعضهم من حاضري اجتماعات GAC عندما ترى أحيانًا وجهًا ما وفي اليوم التالي ترى وجهًا آخر. إذًا فهذه بعض الأمور التي كانت تؤثر في المنطقة.

أنا أعتقد أنه من الجيد أن يحدث هذا الأمر في الوقت الراهن. وهذا هو أحد أسباب قدومي إلى هنا. لقد أردت توضيح هذه النقطة .

ففي آخر جلسة عبر الويب، قلت هذه الكلمة لشعوبنا، وحتى لو كان لدينا مكتب مشاركة، إذ إن ICANN لديها مكتب مشاركة في نيروبي، ولكنني لا أعلم كيف سيعمل مكتب المشاركة هذا بالطريقة التي تضمن إدراك الحكومات الأفريقية لأعمال ICANN. إنهم لا يفهمون ذلك.

شكرًا لكم.

متحدث غير محدد: أعتقد هذا -- شكرًا لكم.

إسحاق مابوسا: إسحاق مابوسا للتسجيل النصي. لقد أتيت من خلال برنامج زمالة اجتماع ICANN 52 المنعقد في سنغافورة في ICANN، والآن حضرت بصفتي عضواً في البرنامج الداخلي لمجتمع At-Large. هناك أمرٌ واحد فقط أعلمه عندما نقوم بالتوعية، وهو أنه ينبغي ألا يكون الخروج للتوعية كالخروج للصيد ولكن ينبغي أن يكون مثل العمل في زراعة الحدائق، حيث يجب أن يكون لدينا بعض فرص تصوير جهودنا في التوعية. مثل بعض الأشخاص، قد يكون لديهم اهتمام بأنشطة ICANN، ولكن ربما لاحقًا أثناء وجودهم هنا يزورون مواقع العمل ولكن دون أي فرص تصويرية لهؤلاء الأشخاص. يجب أن تكون لدينا إحصاءات معينة لما يحدث. وما الذي تسبب في عدم مواصلة شخصٍ ما العمل وفقًا لطريقة ICANN إلا لكي يمكنكم تقديم الدعم له في حل تلك المشكلات ضمن جهود التوعية التي نقوم بها. شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً. أظن أن ذلك في غاية الأهمية. لقد سمعنا منك مخاوف بشأن، كما تعلمون، كيف يمكننا العبور بمجتمع ICANN إلى الجيل التالي. لكن بعد ذلك سمعنا من ماري أن هناك مستوىً إضافياً من حوكمة الإنترنت يتصل بالعلاقة مع الحكومة، فبعضها لا يدعم نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. إنني وجدت أن البيانات التي سُمعت في الكلمات الافتتاحية مشجعة للغاية والتي تشير إلى أنهم يدعمون نموذج أصحاب المصلحة المتعددين كما هو الحال، وإذا سمحتم لي، دعونا نقوم برحلة صغيرة إلى عالم حكومة الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) وعلاقتهم بهيئة ICANN. ولدينا بالفعل زميل فاضل في قاعتنا، كافوس، وهو مطلع على عمليات الاتحاد الدولي للاتصالات لعشرات السنين.

لذلك، كافوس، إذا ما سمحت لي أن أضعك في هذا الموقف، هل يمكنك أن تشرح لنا بإيجاز كيف تطورت العلاقة بين الاتحاد الدولي للاتصالات وICANN؟ إننا نتذكر أوقاتًا لم يرد فيها ذكر كلمة ICANN في اجتماعات الاتحاد الدولي للاتصالات، وكما تعلمون، أننا نفهم جيدًا العلاقة بين كلا الهيئتين؟ أيكون ذلك ممكنًا؟ باختصارٍ شديدٍ.

كافوس أراستيه: نعم، من الممكن أن أشرح ذلك بإيجاز شديد. مشكلة واحدة -- إحدى المشكلات هي أن الاتحاد الدولي للاتصالات ما زال يعتقد أنه يجب أن يكون هو المسيطر على الإنترنت.

المشكلة الثانية هي، أن هناك فجوة كبيرة في فهم ما تقوم به ICANN في الحكومة.

لقد كنت حاضراً بينهم قبل الانضمام إلى ICANN، ولم يكن لدي فكرة جلية عن ICANN حينئذٍ. وبعد الانضمام إلى ICANN في السنوات الماضية والمشاركة بصورة كبيرة، أصبحت واحدًا من الداعمين للهيئة لدرجة أنني أرى أنه يجب علينا أن نقول للحكومة إنه لا يمكنكم القيام بذلك بمفردكم. وإنما يمكنكم ذلك بمساعدة الآخرين. انضموا للآخرين. وتعاونوا جميعًا وقوموا بالأمر بشكلٍ جماعي.

ولكن إن لم تكفوا عن القول إنكم ترغبون في القيام بذلك بمفردكم وتجاهل الآخرين خصوصًا بسبب، معذرة، هيكل حكومة الاتحاد الدولي للاتصالات، فتوجد قاعة صغيرة للكيانات الخاصة.

وإلى أن يتم البت في هذه الفكرة، يتعذر وجود تفاهم. لقد أخبرتهم في العديد من اجتماعات الاتحاد الدولي للاتصالات، رجاءً افتحوا أبوابكم للعالم الخارجي. وإن لم تتوقفوا عن مخاطبة أنفسكم، فلن تحصلوا على أي فكرة جيدة عن كيفية سير العمل. لذا عليكم التواصل مع الآخرين. عليكم الإنصات إلى الآخرين، عليكم أن تتعاونوا معهم، ولكن ذلك الأمر يستغرق وقتًا لأن الحكومة عبارة عن هياكل معقدة للغاية. ولا تمثل شخصًا واحدًا أو رأيًا وزاريًا واحدًا. هناك أمرٌ عام ويندرج تحت ذلك الكثير من الأمور الأخرى.

فعندما تتدخل السياسة، تتعقد المسائل كثيرًا. ولكني أطمئنكم أن الوضع في تحسن مستمر. فكما ذكرتم، كان هناك تخوفًا من مجرد ذكر اسم ICANN. ففي أحد المؤتمرات، ذكر شخصٌ ما أنه يؤكد للسامعين بأن هذا المؤتمر لن يفسر الإنترنت، وهذا كل شيء.

أيمكنكم تصور ذلك؟ كان ذلك منذ بضع سنوات.

أظن أن الحال أفضل الآن. فقد ورد اسم ICANN في قرارات الاتحاد الدولي للاتصالات، القرار رقم 101، 102، 103. وهناك بعض مجالات التعاون المتبادل، وذلك يستغرق وقتًا. ولكن لا يزال هناك عدم وجود فهم جيد لأنشطة ICANN في الاتحاد الدولي للاتصالات، والسبب الواضح في ذلك هو قرار قدمته بعض الدول إلى الاتحاد الدولي للاتصالات ينص على أنه يتعين على الاتحاد أن يكون مسؤولاً عن نطاق المستوى الأعلى، فضلاً عن العديد من الأشياء الأخرى التي لا يستطيع الاتحاد الدولي للاتصالات أن يقوم بها بمفرده. عليكم القيام بذلك مع الآخرين. شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً كافوس. إذن، كان ذلك فقط لنطلعكم على آخر المستجدات بشأن الوضع الذي نحن عليه مع الحكومات. وكما تعلمون، قد تم بنجاح انتقال دور الإشراف على وظائف IANA، الأمر الذي أدى إلى أن تكون اللجنة الاستشارية الحكومية، مع تنقيحات اللوائح الداخلية، جزءًا من المجتمع الممكّن. وقد أصبحنا أكثر قربًا من الحكومات، وأعتقد أنه يتعين علينا أن نضع في اعتبارنا أن توعية الحكومات وتثقيفها يجب أن تكون أحد مهام ICANN الضرورية.

إننا لدينا الكثير من المداخلات. أعتقد أن بيتر أعطى الميكروفون إلى شخص آخر. من فضلكم.

بيتر غرين: اسمي بيتر غرين. عذرًا. اسم (غير مسموع) بيتر غرين وأنا زوان تشانغ من المركز الصيني لمعلومات شبكات الإنترنت (CONAC) من الصين وأقيم في بكين. ولتردد صدى هذا الموضوع، سوف أشارككم بعض الأفكار بشأن كيفية القيام بتوعية المجتمع المدني. ليكون لدينا -- لتعرفوا المزيد من المعلومات، لقد بدأت رحلتي إلى عالم ICANN باختياري زميلاً في اجتماع ICANN 49. وبعد ذلك أصبحت زميلاً في ICANN 56 في يونيو.

وقد اكتشفت ظاهرة مثيرة للاهتمام. تمثلت هذه الظاهرة في أنه منذ سنوات عديدة، قد يكون ذلك من ثلاث سنوات، كان هناك زميلان صينيان فقط في بلدنا.

وسبب وجود زميلين فقط، أنه، حسب ظني، لم يكن على دراية بهذا البرنامج سوى بضعة أشخاص فقط. وأعتقد أن السبب وراء كثرة عدد الأشخاص، الذين يشكل الشباب معظمهم في هذا المجتمع، هو أن ICANN لديها مبادرة جيدة لبدء جلب المزيد من الشباب إلى هذا المجتمع.

ولكن المشكلة تكمن في أنهم يعرفون ICANN فقط من خلال الأشخاص الذين شاركوا في مجتمع ICANN.

إن مجتمع ICANN مجتمعٌ واسع وشاسع جدًا جدًا. ولكن الكثير من الأشخاص من حول العالم، لا يعرفون ICANN.

ولذلك كانت فكرتي هي هل ستأخذون بعين الاعتبار الذهاب إلى الجامعات؟

وبالقيام بذلك، تشير فكرتي إلى أنه في الجامعات، أيها الزملاء، هناك معلمون وأساتذة يدرسون للطلاب في كل عام. وعلى الجانب الآخر، فإن الطلاب لديهم أصدقاء وعائلات. ويمكن للطلاب مشاركة معرفتهم عن ICANN. فإذا ما قاموا بذلك، يمكنهم مشاركة معرفتهم عن ICANN مع عائلاتهم وأصدقائهم.

أظن أنه يتعين علينا أن نأخذ بعين الاعتبار موضوع الذهاب إلى الجامعات. وهذه فكرتي بإيجاز عن هذا الأمر. شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً. إنها فكرة حقًا فكرة رائعة. لدينا وقت لثلاثة مداخلات أو أكثر. هل يمكن للراغبين في التحدث رجاءً أن يرفعوا أيديهم حتى يمكننا --

بيتر فيرجوتي: لدي شخص ما هنا، توماس.

بيير دانجينو: شكرًا جزيلاً لكم. أنا بيري دانجينو. أنا نائب الرئيس، نائب رئيس مجموعة المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة (GSE) في أفريقيا التابعة لهيئة ICANN. أردت فقط أن أشكركم، لاسيما عن بعض الأسئلة. ومنذ أن أشرنا إلى مشاركة مكتب نيروبي، أردت أن أتطرق سريعًا إلى ذلك وأقول إننا فهمنا بكل تأكيد ضرورة المشاركة مع الحكومات. وأما وجودنا في نيروبي فيمثل لنا خطوة أخرى للمضي قدمًا بصورة حقيقية وتعميق مشاركتنا مع الحكومة. إننا دائمًا ما نقوم بذلك.

ما أحاول أن أقوم به هنا هو أننا نعتمد على بعض الجهات الفاعلة المحلية، وهي جهات تابعة لهيئة ICANN حيث إننا ندعوهم لمساعدتنا. وأردت أن أقول بإيجاز، إن الأمر يتعلق بالجهل. الجهل بخصوص (غير مسموع) هم لا يفهمون ICANN، لكن ليس الحكومة فقط. كما تعلمون، لقد كنت في جنوب أفريقيا وحضرت جميع الاجتماعات المنعقدة للصحفيين هناك، حيث كان يجتمع في هذه القاعة 300 شخص منهم. فعندما طرحنا سؤال؛ من يعرف ICANN؟ لم يجب إلا اثنان أو ثلاثة منهم.

لذلك فإن علينا أن نقوم بتوعية الكثير من الناس، ولكن لا يمكننا أن نحقق ذلك بمفردنا.

بأسرع ما يمكن بالنسبة للاتحاد الدولي للاتصالات وICANN. نحن مستمرون في العمل. فعلى سبيل المثال، لدينا علاقة طيبة مع جهات الاتحاد الدولي للاتصالات، كما تعلمون، المكتب الإقليمي في أديس أبابا. لقد دعوناهم للعديد من الاجتماعات. ونحن نحاول أن نقيم علاقات وثيقة مع المنظمين. إنهم في غاية الأهمية في أفريقيا، لاسيما في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية. وإننا نحاول جاهدين أن نضع بعض الأسباب لهم بشأن حوكمة الإنترنت. لذا فنحن نحاول أن نعمل بشكل وثيق معهم. ولا أقول نبدأ من الصفر. ثمة أشياء تحدث، وتحديدًا مع مركز المشاركة التابع لنا في مكتبنا بنيروبي، نعتقد حقًا أنه يمكننا تحقيق المزيد في ذلك. وأود الاعتماد عليكم. لدينا ثلاثة أفراد عاملين في أفريقيا، وما يجب عليكم فعله قبل ذلك شاق جدًا. وأنتم تتحدثون عن 54 في (غير مسموع) دولة، ولكن الأمور جارية.

عندما أرى هذا، كما تعلمون، هذا الاجتماع ونوع السؤال الذي تطرحونه، لم يكن هذا ما كنا نتناوله منذ عشر سنوات. لذا، بالتأكيد يبدو لي أن الأمر إيجابي للغاية على أي حال. نعم، ينبغي أن أركز على هذا. شكرًا لكم.

بيتر فيرجوتي: شكرًا لك بيير. لا بأس. أعتقد أن لدينا المزيد من المتحدثين هناك. تفضل سيدي.

متحدث غير محدد: أجل. (يذكر الاسم). هذه أول مرة أحضر في ICANN. أود أولاً أن أشكر كل منْ شارك في تنظيم هذا، مثل هذه الرسالة الرائعة للتكنولوجيا.

حسنًا، هذه التكنولوجيا تساعد على تلبية احتياجات الإنسان. ربما لا تساعده في كل شيء، ولكنها بالتأكيد تساعد في شيءٍ ما. اعتقادي أنه مثلما جاء الإنترنت -- قبل مجيء الإنترنت، كنا منفتحين جدًا للحياة (غير مسموع). وبعد مجيء الإنترنت، أصبحنا متعلقين بالأنظمة والتكنولوجيا ولا نعرف ما اكتسبناه وما خسرناه.

ولكن إذا قمنا بعمل موازنة بين المكاسب والخسائر، ربما سيتقبل الجميع التكنولوجيا بسرور. هذا كل ما أود قوله. شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً. لدينا آخر مداخلتين إضافيتين هناك، وأعتقد بعد ذلك ننتقل للسؤال التالي.

ستيفان فان غيلدر: شكراً جزيلاً، توماس. مرحبًا بكم جميعًا. اسمي ستيفان فان غيلدر. أرأس لجنة الترشيح، ولا أعلم إذا -- أرى تشيريل. لقد كانت ترأس لجنة الترشيح قبلي، ولا أعلم إذا ما كنتم تحدثتم عن هذا من قبل، ولكني أعتقد أن لجنة الترشيح تعد كذلك وسيلة من وسائل التوعية. تريدون مني أن أستدير. لا بأس.

تعد لجنة الترشيح كذلك إحدى وسائل التوعية. وأعتقد أنها في الواقع، أحد الكيانات داخل ICANN التي تقوم بالكثير من الأعمال لتحسين التوعية التي تضطلع بها ICANN.

يُناط بلجنة الترشيح مهمة إيجاد الأشخاص الذين لا يعملون تحت كنف ICANN لجلبهم إلى كنفها حتى يمكنهم تولي مناصب قيادية.

وعلينا أن نكون مبدعين بخصوص نوع التوعية التي نقوم بها. فكم من مرة نكون فيها سفراء لهيئة ICANN لأن الأشخاص الذين نقابلهم ونتحدث إليهم، نكون نحن أول من يروه من ممثلي ICANN. إذن هناك الكثير من الأسئلة التي تتداولونها هنا اليوم، وأعتذر بالمناسبة، لقد أُخبرت من عشر دقائق مضت أنني كان من المفترض أن أكون في هذه اللجنة ولم أعلم ذلك، لذا كنت أتمنى أن أكون قادرًا على المشاركة في اللجنة بالكامل.

ولكن الأسئلة التي نتعامل معها الآن على مستوى لجنة الترشيح تتعلق غالبًا بكيفية شرح هيئة ICANN للناس -- بطريقة تجعلهم مهتمين على الأقل بالتطوع لشغل المناصب التي نعرضها.

وهي ليست مشكلة يسهل حلها لأن ICANN معقدة للغاية. ففيها الكثير من الأجزاء المتحركة.

ولكن عندما نتحدث عن أمور بسيطة مثل الهوية على الإنترنت من خلال أسماء النطاقات أو نوع العلاقات بين بروتوكول عناوين IP واسم النطاق التي تشرف عليها ICANN، وغالبًا ما نجد أننا قادرون على إيجاد أشخاصٍ مهتمين.

إذن، إننا نحاول المحافظة على تبسيط الأمور فيما يتعلق بما تفعله ICANN دون تعقيدات العلاقات بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية ومجلس الإدارة وغير ذلك، كما أننا نحاول تثقيف الناس بخصوص ICANN في نفس الوقت.

لقد أحببت فعلاً فكرة ذلك السيد الذي تحدث قبلي عن الذهاب إلى الجامعات. وأعتقد أن هذه طريقة ممتازة لبدء سلسلة المعلومات عن ICANN.

وأعتقد أن هناك مبادرة أخرى مثيرة، والتي أشارك فيها بنفسي لتعزيز التوعية، وهي مركز مشاركة نظام اسم النطاق، وهو عبارة عن هيئة تخرج إلى الأشخاص الذين يعملون في مجال تكنولوجيا المعلومات، سواء كانوا متخصصين في مجال النطاقات أو لا. على سبيل المثال، إننا نعقد ورشة عمل في أفريقيا في بداية شهر ديسمبر، وفكرة هذه الورشة هي التوعية بشأن مجال نظام اسم النطاق خصيصًا. وأعتقد أنه من خلال مبادرات كهذه، سنكون قادرين على جعل الناس يفهمون ما تفعله ICANN وأهمية ذلك كفرصة للمشاركة في أعلى مستويات حوكمة الإنترنت وكفرصة كذلك لأي شخص يود المشاركة.

هناك جانب أخير أعتقد أنه في غاية الأهمية. أنا من أصول فرنسية وإنجليزية. وإن لم يكن لدي أصول إنجليزية، فلا أظن أنني كان يمكنني المشاركة في ICANN بالقدر الذي ما زلت أشارك به. الأمر الأخير الذي أود أن أسلط الضوء عليه هو أن هناك عنصر لغوي وثقافي في هذا الأمر، وهو في غاية الأهمية. وما زالت ICANN مركزة على اللغة الإنجليزية حتى يومنا هذا، وأعتقد أن ذلك هو التحدي الآخر الذي نواجهه. شكرًا جزيلاً.

بيتر فيرجوتي: شكراً جزيلاً لك يا ستيفاني. قبل أن ننتقل إلى مجموعة الأسئلة التالية يا توماس، لدي شخصان في قائمة الانتظار. هل يمكننا إعطائهم الكلمة أولاً قبل أن ننتقل؟

توماس ريكيرت: لنترك الكلمة للثلاثة.

متحدث غير محدد: معكم مايش (نسخ صوتي) من حيدر أباد بالهند. وهذه أول مرة أحضر ICANN. يجب نشر برامج التوعية عبر الإنترنت من خلال وسائل الإعلام، لتصل إلى المناطق الريفية التي لا يوجد (غير مسموع) الإنترنت في النظام. وهذا قد يؤدي إلى تنمية المناطق الريفية التي (غير مسموع) -- محليًا ودوليًا. مشاركة ICANN في التعليم

والصحة والثقافة (غير مسموع) باللغة الإنجليزية مهم للغاية. تريد كل دولة أن تستخدم لغتها الخاصة في اللجنة، ولكن ينبغي إيجاد حل على المستوى الدولي لكيفية التواصل لغويًا. شكرًا لكم.

ديف أناند تيلوكسينغ: مرحبًا. طاب صباحكم، اسمي ديف أناند تيلوكسينغ. أشارك في لجنة At-Large، وفي الواقع أنا رئيس اللجنة الفرعية المعنية بالتوعية والمشاركة في لجنة At-Large الاستشارية. إذن، لقد كان من المثير سماع بعض التعقيبات بشأن فعالية التوعية التي تقوم بها ICANN.

هناك شيء مفقود في هذه الشريحة، أعتقد أن ما ينبغي التنويه إليه هو مواقع التواصل الاجتماعي. في الواقع -- لأنها عمليًا -- بالنسبة لمعظم الأشخاص خارج نطاق ICANN، الوسيلة الوحيدة التي يعرف بها أي شخص عن بعد ماهية ICANN. وذلك بجانب المؤسسات الإخبارية التي تصور ICANN أحيانًا بطريقة جهولة جدًا، إن جاز لي القول.

وربما يكون هذه أحد الأشياء التي يجب أن تتواجد.

وأود أيضًا أن أتحدث عن واحدة من أكبر صعوبات التواصل، تلك التي تواجهنا في الاجتماعات المباشرة؛ ولا تكمن الصعوبة في الاجتماع نفسه فقط بل تتعلق أيضًا بالقدرة على الوصول إلى محتوى المناقشات بعد انتهاء الاجتماع. وغالبًا ما أجد صعوبة بالغة في إيجاد المحتوى الحقيقي للمناقشات التي دارت. فلابد أن تكون في قلب الأمر لكي تعرف أنني بحاجة إلى الدخول إلى هذا الرابط لإيجاد النص وما يتعلق به.

لذا فهو أمرٌ في غاية الصعوبة. وأظن أن مقداراً كبيراً من قيمة الاجتماع المباشر تُفقد عندما -- فمعظم أجزاء المحتوى لا يمكن الوصول إليها بعد الاجتماع.

أظن أن هاتين هما النقطتان الرئيسيتان اللتان وددت طرحهما.

وهناك أيضًا شأنٌ آخر من الشؤون محل النقد، وهو أنه غالبًا ما يكون من الصعب جدًا الدخول إلى منصات التواصل بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية. فعلى سبيل

المثال، توجد أيضًا تقويمات للتوعية يتم وضعها، وقد حاولت جاهدًا الوصول إلى منظمات دعم ولجانٍ استشارية ومجموعات GSE أخرى؛ فدعونا نتعاون ونتمكن من الوصول إلى تلك التقويمات عبر تحديثها. فإن ألطف ما يُمكن قوله هو أن هذا الأمر غاية في الصعوبة.

لذا دعونا نعمل ونتواصل بشكلٍ أفضل.

متحدث غير محدد: طاب صباحكم، أنا رئيس مشارك مع ديف لشؤون التوعية والتواصل بأمريكا الشمالية.

إن النهج الذي اتبعته لتنفيذ مهمة التوعية للمجتمع ككل؛ يتمثل في تركيز اهتمامي بشكلٍ مستقل عن اللجنة، والتوجه إلى 420000 عضو من أعضاء جمعية مهندسي الكهرباء والإلكترونيات (IEEE).

وتمتلك جمعية IEEE مجموعة من مجموعات العمل عبر الإنترنت. وقد عملت معهم على إنشاء منصة مفتوحة لتقديم حوكمة الإنترنت؛ وهو قسم كبير للغاية وضعت فيه مواد ICANN لكي يتمكن الناس من الدخول إليه والوصول إلى المعلومات والمواد التي يحتاجونها.

فقد اتبعت استراتيجية مؤسسة ديبلو؛ وتمتلك ديبلو دعامات خاصة في فضاء اتحاد اقتصاد الإنترنت الألماني.

وتتم الآن ترجمة المعلومات. حيث يوجد متخصص التقديم الخاص بنا، في المقدمة ويقوم بترجمة المواد إلى العربية. ولدينا أيضًا ست لغات هندية سيتم ترجمتها. ولدينا أيضًا متطوعون من المجتمع الإسباني والبرتغالي. ولكن الفائدة الجوهرية من المواد، (غير مسموع)، أنها تمكن الأشخاص من الوصول إلى الأجزاء التي تهمهم.

لذلك ينصب التركيز في هذا المشروع على تزويد المهندسين بنبذةٍ عن الأمر بمجمله.

ولنتذكر أن من قام بابتكار الإنترنت في الأساس هم مهندسو IEEE. ولكنهم لا يتمكنون فعلاً من استيعاب المسائل الاجتماعية والثقافية والقانونية والاقتصادية والسياسية. فمعرفتهم حقاً تتمثل في المعرفة التقنية.

لذلك فإنني عندما أذهب إلى أحد أقسام أو اجتماعات IEEE، يكون حديثي على قدر مستواهم ثم أتسلل إلى الأمور الأخرى.

لأنك إذا أردت إيصال رسالة، فلابد أن تراعي مقتضى حال من تتحدث إليه.

فإذا ما ذهبت هناك ومعك مادة من مواد ICANN، فستجد عيون جاحظة تنظر إليك، لذا يجب أن تبدأ ببطءٍ شديدٍ. ولدينا مثلٌ في الغرب يقول؛ إذا أردت أن تأكل فيلًا، فلابد أن تأكله قطعة قطعة. فلتبدأ بقطعةٍ صغيرة في المرة الواحدة، ثم تبدأ من المكان الذي انتهيت إليه في المرة السابقة.

شكرًا لكم.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً. يجب أن أضيف أنني لا أشجعكم على أكل الفيلة. لا تفرطوا في ذلك. فقد يكون له انعكاس غير جيد على صحتكم. حسنًا، يا تشيريل، هل تودين --

تشيريل لانغدون-أور: أجل. سأتدخل فقط في هذه النقطة. فأنا سعيدةٌ جدًا بالسلاسة التي يسير بها الحوار، وأود فقط عرض السؤالين الرسميين المتبقيين بشكلٍ مختصر للغاية؛ لأن الحديث الذي أسمعه يعني أننا قد خُضنا بالفعل في مضمون هذين السؤالين حول ما يجري.

لذا سأقوم فقط بقراءة هذين السؤالين للسجل. فلربما يكون الاطلاع عليهما مصدر إلهام للبعض. حيث أرى أن هناك شخصين أحدهما بيتر خلفكم، والآخر في المقدمة.

والآن، وبما أنكم تفكرون في كيفية تمضية الدقائق الست التالية، فأريد منكم أن تخبرونا باختصار، خلال ست دقائق بحدٍ أقصى، -- أيهما يمثل لكم أهمية أكبر في

المشورة، اللجنة الاستشارية أم المنظمة الداعمة؟ وما هي التوعية المُستفادة من معرفة الفارق بين ما تقوم به المنظمة الداعمة لأسماء رموز البلدان أو مزودو RIR أو المنظمة الداعمة للأسماء العامة أو المكونات الفرعية.

فربما يكون البعض منكم لديه تعليقٌ على ذلك.

وأخيرًا، دعونا لا ننسى استغلال فرصة التعاون. ولنرَ إذا ما كان لدينا بعض التعليقات التي يود البعض إضافتها -- نعم لدي بالفعل تعليقٌ قادم من الأمام -- حول فرصة التعاون. وبعدها سأستغرق فترة وجيزة جدًا، من 13 إلى 14 دقيقة حتى أنتهي.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً لك، تشيريل. قبل أن يتحرك الدور في قائمة الانتظار، اسمحوا لي أن أطرح سؤالًا، لستُ من المهتمين به على المستوى الشخصي. فهو ليس مدرجًا في النص. ولكن، إذا كنتم تعتقدون أن بعضًا من هذه الجهود المبذولة في التوعية مضيعة للوقت أو المال، وأن بعضًا منها غير مفيد بالمرة ويجب إسقاطه من القائمة، فأعلمونا. فهذا هو المكان المناسب.

بيتر، أظن أن لديك المزيد من المتحدثين على قائمة الانتظار، أليس كذلك؟

بيتر فيرجوتي: أجل. لدي أحد السادة هنا.

مانجل مورثي: مرحبًا، صباح الخير. محدثكم مانجل مورثي، ممثل مؤسسة OTIF Solutions. وهي شركة أتمته.

إنها الجلسة الأولى لي في ICANN، ولا زلت أفكر في ماهية هذه المؤسسة وكيفية عملها وأستمع إلى جميع المناقشات.

وينتابني الفضول لطرح أسئلة تتعلق بما إذا كانت ICANN لديها اهتمام بتلك الأمور المتعلقة بسياسة أو تنفيذ إنترنت الأشياء.

وما هي المعاني التي تتبادر إلى الأذهان عند الحديث حول الارتباط القروي وكل هذه الأشياء؟ ما هي المعاني المُتضمنة التي ينطوي عليها هذا الجزء؟ هذا سؤالي.

شكرًا جزيلاً لكم.

توماس ريكيرت: أظن أننا نقوم بجمع الأسئلة، وبعدها سنقوم بالمتابعة. وأعتقد أن هذا الأمر بمثابة مادة فكرية لأولئك الذين يعملون على تلك البرامج الخاصة بالتوعية.

هديه المنياوي: شكرًا لكم. محدثتكم هديه المنياوي. مدير مركز تنظيم مشروعات نظام اسم النطاق الذي يمثل الشراكة بين ICANN والجهاز القومي لتنظيم الاتصالات في مصر.

أردت فقط إضافة تعليق سريع حول الحديث عن العلاقة بين ICANN والاتحاد الدولي للاتصالات.

فقد كان المركز حاضرًا في الندوة العالمية للمنظمين، وهي ندوة سنوية ينظمها الاتحاد الدولي للاتصالات. حيث كان لدينا حجيرة هناك. وكنا نوزع نشرات وإعلانات ومنشورات. ولدينا مقطع فيديو. حيث كنا -- كنت أجيب على أسئلة المشاركين. وبطريقةٍ أو بأخرى، ما فعلناه كان توعية وبرنامج توعوي تم تقديمه في إحدى فعاليات الاتحاد الدولي للاتصالات، وكانت فرصة أيضًا لتعريف الناس بمؤسسة ICANN.

وقد قمنا أيضًا، كجزء من برنامجنا التوعوي وبناء الوعي، بوضع برنامج توعية للشباب؛ حيث وصلنا إلى طلاب الجامعات والخريجين الجُدد بالتعاون مع الشبكات الجامعية، كما تعاونا أيضًا مع بعض الشركات واللاعبين المهمين في هذا المجال، مثل شركة IBM التي تمتلك أيضًا برامج للطلاب، وبرنامج LEA الجامعي، والمؤسسات الرائدة في أفريقيا.

كما عقدنا معها شراكة وسنتعاون معها في تنظيم ورش العمل وعقد حلقات دراسية للمتدربين. إذن، هذا هو تعليقي السريع.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً.

متحدث غير محدد: مرحبًا، معكم (ذكر الاسم) في ICANN. ولدينا العديد من الجهات الفاعلة المعنية. لدينا الاتحاد الدولي للاتصالات ولدينا (غير مسموع)، ولدينا ICANN وفريق عمل هندسة الإنترنت وكل شيء.

ما نستطيع القيام به هو أفضل وسيلة للتواصل مع 2.4 مليار شخص، وذلك بأن نستخدم ما نمتلكه من معرفة ونقدمها إلى الناس. وندرج في قائمتنا حتى الشخص العادي، وماذا ستكون لغتنا، وكيف ستكون ثقافتنا، حتى يصل الإنترنت إلى الجميع، وحتى يكون الإنترنت أكثر أمانًا. وما هو الإنترنت، إنه اقتصاد عالمي. اقتصادات (غير مسموع) العالم والمجتمعات وما سوى ذلك، ستجعل الأنظمة الاقتصادية على المستوى الشعبي، وستجعل هذا (غير مسموع)، وإعادة التدوير وإعادة الاستخدام وتوسيع المعرفة وتوفير معارف جديدة للتواصل مع الناس، مع 4 مليار شخص. فدعونا نمضي على هذا الأساس. وباعتبارنا من أصحاب المصلحة المتعددين، إننا نتحدث بالفعل عن ذلك الأمر. (غير مسموع) انتقال الإشراف على وظائف IANA هو المقصود. سنحقق ذلك الهدف. وسنجعله سهلاً، سنجعله يصل إلى الجميع بسهولة.

شكرًا جزيلاً.

بيتر فيرجوتي: لا بأس. شكرًا لكم. كم تبقى لنا من الوقت، يا تشيريل، لأن لدي على الأقل واحد، اثنان، ربما ثلاثة أشخاص يريدون التحدث.

هل يمكننا سماع هؤلاء الثلاثة؟ لا بأس.

نادرة الأعرج: نادرة الأعرج من منظمة At-Large الإقليمية لآسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ (APRALO).

أريد فقط أن أتحدث عن العلاقة داخل -- التوعية داخل ICANN. سأتحدث عن اللجنة الاستشارية الحكومية على سبيل المثال. وهذا مجرد مثال. هناك افتراض بأن كل ممثل من اللجنة الاستشارية الحكومية يعلم جيدًا واجبات ICANN أو المصطلحات المستخدمة أو غير ذلك.

على سبيل المثال، بالأمس كنت في جلسة بخصوص -- نتحدث عن رمز البلد، نطاق المستوى الأعلى العام لرمز البلد، وكنت أتحدث مع بعض الممثلين من المنطقة بخصوص هذا الأمر، وأخبرتهم أن علينا أن نكون على دراية تامة بمسائل معينة. ولكنهم لم يكونوا على دراية بمثل هذه المسائل التي تتم مناقشتها رغم أنهم من ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية.

إذن -- أقترح بأن يكون لدينا نوعًا ما من التوعية الداخلية. ولا نفترض بأن كل ممثل من ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية ملم بما يجب معرفته. لذا، علينا أن نصل إليهم لتدريبهم، ربما كما يحدث بين الزملاء، وربما يعرفون أكثر، وأخص بذلك ممثلي اللجنة الاستشارية الحكومية من البلدان النامية.

إذن، كانت هذه وجهة نظري. التوعية فقط.

شكرًا لكم.

بيتر فيرجوتي: شكرًا جزيلاً لكم.

أرادت ماري، أيضًا، المداخلة.

ماري أودوما: دقيقة واحدة فقط. أنا ماري، مرة أخرى، من نيجيريا، ماري أودوما. أريد التحدث بخصوص التعاون بين منظمات الدعم واللجان الاستشارية، التعاون هو ما أريد التحدث عنه. ومرة أخرى، في بلدي تخطينا مجرد الحديث عن تنظيم المنتدى. وأنشأنا مؤسسة نسميها أكاديمية NIRA. حيث نقوم بتدريس الشباب قطاع الأعمال في مجال أسماء النطاقات. فهذا قد يكون شكلاً من أشكال التعاون. وقد يكون منبرًا يمكن لهيئة ICANN أن تستكشف من خلاله كل شيء، كما تعلمون، وتشارك من خلاله كل شيء، ويمكن استخدامه كوسيلة للتوعية. أو كمدرسة لتعليم حوكمة الإنترنت كذلك. إننا ننظم -- نحاول تنظيم مدرسة وطنية لحوكمة الإنترنت. وهذه وسيلة أخرى لتوعية هؤلاء الذين -- لا يصلون إليهم.

وبالأمس، سمعت ممثل البرازيل يتحدث عن توعية القضاة -- والمحامين في مجتمعنا، لأنه عندما توجد قضايا، وعندما توجد مشكلات، نذهب إلى المحاكم.

إذن، هذه هي الأمور التي سنقوم بها، فضلاً عن التعاون. دعنا نلقي نظرة على ذلك، المهن الأخرى في المجتمع.

شكرًا لكم.

بيتر فيرجوتي: شكرًا لك ماري. لدي شخصٌ أخير أراد المداخلة.

لا بأس.

[ضحك]

وين: شكرًا جزيلاً لكم. أنا وين من الصين، مرة أخرى. أردت التعقيب على اقتراح كيفية دعم الحوار بعد اللقاءات الشخصية. وفي الواقع، أجد أن هذا بالغ الصعوبة، وأتحدث بصفة شخصية، لأنه بعد أن نعود أدراجنا، يكون لكلٍ منا وظيفته بدوام كامل، ثم بعد

ذلك، قد تكون هناك قوائم يصل عددها إلى خمس أو عشر ملايين قائمة يجب علينا اتباعها جميعًا، وهذا تحدٍ ساحق.

كما أن تعقب كافة المواضيع يكون أحيانًا مشتتًا للغاية، لأن الناس تعلموا التقليد وترديد الأصوات، وكأنه صدى صوت، فترى عشرة يرددون صوتًا واحدًا -- فكرة واحدة.

لذا، أتساءل -- مجرد تساؤل، منذ أن أسست ICANN هذا الموقع الإلكتروني، لمَ لا يوجد قسم تفاعلي في موقع ICANN؟ حتى يتسنى لجميع المشاركين في اجتماعات ICANN التواصل بعد الاجتماع، لأنه لا سبيل لهم للتواصل في أيٍ من المجموعات ذات الاختصاصات أو الاهتمامات المحددة.

لذلك، لست متأكدًا مما إذا كان يمكنكم اقتراح ICANN إلى -- ليس لدي خلفية فنية. ولست متأكدًا بشأن ما سيكون عليه الأمر، أعني هل سيكون من الصعب إضافة قسم للتفاعل أم لا، مثل إنشاء منتدى عام في موقع ICANN.

كما أن اجتماعات ICANN الأخيرة كانت تضم تطبيقات مثل ICANN 56 وICANN 57، ولكنها لم تعد موجودة بعد ذلك.

وبما أن ICANN بهذه الأهمية الكبيرة، فأظن أنها تستحق أن تتعامل مع شؤونها بقدرٍ من الأهمية. فلماذا لا نطور تطبيقًا ونطلق عليه ICANN فقط، وليس ICANN 57 ولا ICANN 56؟

فقد يساعد ذلك على تعزيز الحوارات فيما بعد الاجتماعات.

شكرًا لكم.

بيتر فيرجوتي: لا بأس.

توماس ريكيرت: شكرًا جزيلاً. وقبل أن نعود إلى تشيريل، نود فقط التأكد من وجود طلبات للتحدث من قِبل المشاركين عن بُعد؟

تشيريل لانغدون-أور: أؤكد لكم أن الأمر كان سيحظى بانتباهي لو كانت هذه هي القضية.

سيداتي سادتي، اسمحوا لي أن أطلب منكم حوالي 60 ثانية من وقتكم الثمين. فأنا مدرك، وجميعنا كذلك، أنكم جميعًا متطوعون ؛ وبالتالي فإن وقتكم ثمين على نحوٍ استثنائي.

ولكنه التزامكم بـ ICANN وبالمشاركة والعمل التوعوي؛ بغض النظر عن الجزء الذي تنتمون إليه في ICANN أو الجزء الذي ربما تذهبون إليه إذا كنتم مستجدون، وقد سمعت بعض المصطلحات المحددة التي أظن أننا يمكننا أن نضع عليها ملاحظاتنا التي ربما تعود عليكم جميعا وعلى المجتمع ببعض الخطط والخطوات المتقدمة.

فقد سمعت مصطلح الحاجة إلى مشاركة المعرفة. والحاجة إلى إدارة المعرفة. والحاجة إلى الاستدامة. والحاجة إلى التعاون، على عدة مستويات وبعدة طرق، الذي يتضمن التعاون مع السوق المستهدف -- أهداف محددة، كالبحث تحديدًا عن غير المتواصلين في القطاع الحكومي، ممن ليسوا على دراية بما يدور داخل أروقة ICANN. وأهمهم الشباب.

ويبدو أننا يجب أن نبدأ -- وقد تجرأت واقتبست شيئًا ما من جدول الأعمال الحادي والعشرين الذي مضى عليه سنوات عديدة؛ وهو أن نفكر عالميًا ولا ننسى أن نتصرف داخليًا.

شكرًا للفِرق التقنية. شكراً للمترجمين الفوريين. شكرًا لكل -- الرائعين واسمحوا لي بأن أطلب منكم أن تصفقوا لهم؛ وأشكر رؤساء الجلسات والمقدمين، وإلى اللقاء!

[تصفيق]

[نهاية النص المدون]